

Manual de Usuario

ADVERTENCIA

Este producto está diseñado para cumplir con IPX4 a prueba de agua. Debido a varios factores de uso, como enchufe USB o no y batería adecuada, no somos responsables por ningún daño causado por el agua.

No utilice el teléfono celular afuera durante días con tormenta eléctrica, no tomaremos la responsabilidad por éste uso.

La transmisión de la radiación de la linterna y el láser es potencialmente dañina. El contacto directo con los ojos podría causar heridas y por lo tanto debe ser evitado, Estas funciones pueden ser incluso utilizadas en teléfono celular con energía de auto apagado debido a la batería baja.

La precisión de los sensores está relacionada con el modo de operar. No somos responsables por las variantes de la medida de los resultados.

El altímetro es convertido del barómetro. La presión del aire fluctúa de acuerdo con el clima o altitud, o en el primer uso de ésta función. El calibrar el sensor de la presión del aire reducirá errores de calculación.

La brújula necesita ser calibrada cada vez que quite la batería.

Página 1

Puede haber una variante de la descripción de los usuarios del teléfono móvil y del interfaz utilizador del teléfono móvil dependiendo de los servicios de la versión de software de su teléfono o del portador específico de servicios.

Copyright Reservado.

Página 2

Tabla de Contenidos

Seguridad e Información General

Breve Introducción

Precauciones de Seguridad Importantes

Precauciones Generales

Precauciones del teléfono

Precauciones de Seguridad de Batería

Precauciones del Cargador

Explicación de la Terminología

Valor de SAR & Especificación
Apariencia del teléfono y Teclas
Especificación del Teclado
Explicación de los Íconos
Función de Menú
Guía de Usuario
Instalar/Quitar Batería
Cargar Batería
Insertar/Quitar Tarjeta SIM
Guía de Usuario de la Tarjeta T-Flash
Instalar/Quitar la Tarjeta T-Flash
Uso de la Tarjeta T-Flash
Comprar Tarjeta T-Flash
Encender o Apagar
Funciones de Llamada
Hacer una Llamada
Contestar una Llamada
Sp Alto/Equipo
Llamada en Espera
Opciones de Llamada
Llamada Con una Sola Persona
Hacer Llamada en Conferencia
Sensor
Botones
Operación de los Botones
Función de los Botones
Operaciones
Nota
Láser
Linterna
Operador de Hora
Reloj de Alarma
Fijar Alarma
Eliminar Todo
Memo
Editar Memo
Eliminar Todo

Ajustar Reloj
Temporizador
Perfiles
Estándar
Conferencia
Afuera
Silencio
Mi Estilo
Página 3
Herramientas
Hora de Zona
Calendario
Calculadora
Herramientas Para el Uso del Manual
Contactos
Buscar
Buscar Todo
Mi Agenda
Agenda en SIM
Crear
Operador
Copiar a Mi Teléfono
Copiar a agenda de SIM
Eliminar todos los Registros
Eliminar Todos los Registros del Teléfono
Eliminar Registros de SIM
Eliminar Personalización
Estado de Memoria
Grupo
Marcado Rápido
Mensajes Cortos
Bandeja de Entrada
Crear Mensaje
Bandeja de Salida
Bandeja de Borradores
Editar Plantillas
Buzón de Voz

Ajustes
Estado de Memoria
Mensaje de Difusión
Eliminar Todo
Registro de Llamadas
Todas las Llamadas
Llamadas Marcadas
Llamadas Perdidas
Llamadas Recibidas
Eliminar Todo
Duración de Llamada
Ajustes
Ajustes del Teléfono
Ajustes de la Pantalla
Hora Encendido/Apagado
Ajustes de la Entrada del Texto
Ajustes de Seguridad
Idioma
Número Propio
Boqueo de Teclado Automático
Ajustar IP
Configuración de Fábrica
Ajustes de Red
Llamada en Espera
Desvío de Llamada
Restricción de Llamada
Selección de Red
Ajustes de Llamada
Ajustes de Atajo
Página 4
Multimedia
Música
Radio FM
Operador de Udisk
Entretenimiento
Juegos

Juego de Herramientas SIM
Ajustes de Entrada del Texto
Funciones del Teclado Para el Método de Entrada
Método de Entrada en Inglés
Definición
Ejemplos
Método de Entrada Predictivo
Utilizar Método ABC
Pauta para Uso Seguro y Eficiente
Solución de Problemas
Variación Magnética en Ciudades Principales
44

Página 5

Seguridad e Información General

Breve Introducción

es un producto ideal para actividades realizadas al aire libre.

En su parte trasera tiene una pantalla LCD con luz, el despliega dirección, altitud/presión barométrica y lectura de la temperatura. Las funciones de brújula, presión barométrica y altitud del producto están asignadas a un botón en específico con fácil intercambio. La alta sensibilidad del sensor de altitud responde incluso cuando se mueve el producto hacia arriba o hacia abajo.

Los botones de la linterna y el láser estarán a su alcance para cuando lo necesite.

La función de un teléfono GSM está integrada en ésta herramienta. Puede funcionar por separado al encender y apagar la función GSM independientemente de las funciones cuando está al aire libre.

Además, está diseñado para resistir el agua y el polvo. Si se le cae el producto en el agua o en el lodo simplemente límpielo. Con 3.5 mm de grueso de pared y con un marco de magnesio al interior, es suficientemente resistente para dejarlo caer en cualquier superficie fuerte.

La superficie anti-derrapante de goma que tiene el lo mantiene en su mano todo el tiempo, donde quiera que usted se encuentre, incluso en el viento o la lluvia más pesada.

Precauciones Generales

Teléfono Móvil

Por favor utilice el teléfono en una temperatura de -20°~60° y humedad relativa de 35%~85%.

Evite utilizar el teléfono cerca de teléfonos regulares, televisión, radio y equipo de oficina automático, e interferirá con estos.

Por favor mantenga la tarjeta SIM removible fuera del alcance de los niños puede haber riesgo de que la traguen.

Batería

Por favor ponga la batería en un lugar fresco y bien ventilado fuera de los rayos directos de la luz solar.

Las baterías tienen ciclos de vida. Si el poder de la batería se vuelve más corto de lo usual, la vida de la batería se va a terminar. Reemplace la batería con una nueva del mismo tipo.

No deseche la batería con basura del hogar. Por favor disponga de la batería usada de acuerdo con las leyes y pautas del medio ambiente local.

Cargador

No cargue el teléfono bajo las condiciones ambientales mencionadas a continuación:

Bajo la luz directa de los rayos del sol;

Temperatura fuera de estos rangos: -10° a 45°;

Humedad, polvo o ambiente con exceso de agitación (puede causar un mal funcionamiento);

Cerca de aplicaciones tales como televisión, radio (puede afectar la imagen, efecto de audio).

Página 6

Precauciones del Teléfono

Apague su teléfono en aviones, hospitales, o en cualquier lugar en donde se indique que debe apagar su dispositivo. Un teléfono inalámbrico puede causar interferencia a instrumentos electrónicos y médicos por favor siga las instrucciones mientras esté utilizando el teléfono en esas áreas. El teléfono con función de encendido automático, verifique los ajustes de encendido y asegúrese de que su teléfono móvil no se encenderá automáticamente cuando aborde el avión. Apague su teléfono siempre que esté abordo de un avión, para que no interfiera con el sistema electrónico y resulte en accidentes aéreos.

Para evitar interferencias electromagnéticas y conflictos de compatibilidad, apague su teléfono móvil en cualquier lugar en donde haya avisos que le pidan que apague su dispositivo móvil. En hospitales o centros de salud se utilizan equipo que puede ser sensible a energía RF externa. Especialmente cerca de dispositivos como: prótesis de oído, marcapasos, y otros aparatos médicos, detector de incendios, puertas automáticas, y otros dispositivos de control automático. En caso de interferencia del teléfono móvil con un marcapasos y con otros dispositivos eléctricos, consulte al fabricante del dispositivo o al vendedor local.

No golpee la pantalla CD con fuerza extrema o lo utilice para golpear otras cosas. Haciendo esto podría romper el cristal y provocar que el líquido del LCD se derrame. Si el líquido del LCD entra en contacto con los ojos, puede causarle ceguera. En este caso, enjuague inmediatamente con abundante agua (no talle sus ojos) y consulte a su médico.

No desensamble o remodele su teléfono. Si hace esto podría dañar su teléfono o resultar en fuga de electricidad y falla del circuito.

En muy pocos casos, el uso del teléfono móvil puede interferir con el equipo electrónico en algunos autos. En este caso, por seguridad, no utilice el teléfono móvil.

No presione las teclas con objetos filosos como agujas o la punta de plumas. Al hacer esto podría causar daños a su teléfono o provocar errores de operación.

No utilice el teléfono móvil si la antena ha sido dañada, esto podría causar heridas a personas.

Apague su teléfono y no quite o cargue la batería cuando se esté en un área con atmósfera potencialmente explosiva. Utilizando el teléfono celular en dichas áreas puede causar una explosión o fuego dando como resultado daños materiales, en daños a personas o incluso la muerte. Por ejemplo: apague el teléfono antes de entrar a las gasolineras. No utilice el teléfono cerca de gasolineras o cerca de combustibles o productos químicos.

Mantenga el teléfono lejos de humedad. Si agua o algún otro líquido entra en contacto con el teléfono, causará un sobrecalentamiento en el teléfono, fuga de electricidad y malfuncionamiento.

Página 7

Batería Precauciones de Seguridad

Batería Precauciones

No tire la batería al fuego. Una batería puede romperse o quemarse violentamente en caso e ser lanzada al fuego. Por favor haga la disposición de la batería de acuerdo con las leyes de medio ambiente locales.

Cuando instale la batería, no presione con fuerza la batería, puede resultar en un sobrecalentamiento, fuga, ruptura o incendio.

No haga corto circuito en las terminales positivo (+) y negativo (-). Si las terminales positivo y negativo entran en contacto entre si o se ponen en cortocircuito con cables, u objetos metálicos, una corriente instantánea fluirá, posiblemente dañando la estructura de la batería debido al calor generado, con el posible resultado de sobrecalentamiento, fuga, ruptura o incendio.

No exceda los límites de voltaje. Y sólo utilice el equipo aprobado.

No soldé nada directamente a las terminales de la batería. Soldar directamente a las terminales de la batería puede causar generación de calor, fuga, ruptura o incendio.

Si el electrolito interno de la batería entra en contacto con sus ojos, puede dejarlo ciego. En éste caso, no talle sus ojos pero enjuague con abundante agua inmediatamente y consulte a su médico.

Por seguridad, no ponga la batería en su boca ni utilice la batería dañada.

No intente desensamblar o modificar la batería. Al hacer esto puede tener como resultado fugas, sobrecalentamiento, ruptura o incendio.

No utilice ni ponga la batería cerca de lugares con altas temperaturas como partes que generen calor o fuego, o causaría fuga, sobrecalentamiento, ruptura o incendio.

Deje de utilizar la batería si hay calor anormal, olor, decoloración, deformación, o condiciones anormales son detectadas durante su uso, carga, o almacenamiento.

Mantenga su piel o ropas lejos de la fuga de electrolitos. Si esto pasa, enjuague con abundante agua inmediatamente y consulte a su médico.

Si la batería tiene fuga de electrolitos o emite un Fuerte olor, inmediatamente quítela de la llama para evitar incendio y alguna ruptura.

Mantenga la batería lejos de humedad, esto puede provocar el sobrecalentamiento, humo y corrosión.

No coloque la batería en partes calientes del automóvil, bajo los rayos del sol. El uso y almacén de la batería en estos lugares podría causar fuga y sobrecalentamiento, y posiblemente bajo rendimiento y una vida más corta en la batería.

Sólo utilice las baterías aprobadas y adecuadas. No conecte a dispositivos no especificados. La causa de explosión si el litio de la batería es reemplazado por un tipo incorrecto, disponga de la batería de acuerdo a las instrucciones.

No cargue la batería continuamente por más de 24 horas, la batería puede dañarse por sobrecalentamiento.

Página 8

Capacidad de la Batería

La llamada, encender la luz de fondo y los juegos desgastan su batería más rápido. Hablar por mucho tiempo disminuye la duración del tiempo de espera.

El tiempo que está en espera se va haciendo más corto si el teléfono está fuera de cobertura.

La capacidad de la batería varía a lo largo del nivel de cargas, temperatura, fuerza de señal y luz de fondo.

Precauciones del Cargador

Utilice el cargador para cargar la batería rápidamente. Antes de cargar, asegúrese que la batería ha sido insertada en el teléfono correctamente. No quite la batería mientras se está cargando.

Por favor utilice la corriente alternada ya especificada. Utilizar otro voltaje podría causar fuga de electricidad, incendio o algún daño al teléfono o al cargador..

Cargue su batería por al menos 12 horas la primera vez para su mejor funcionamiento y largo ciclo de vida.

Si el cargador aún esta conectado en el enchufe y el teléfono ha sido cargado por completo, el teléfono verificará el estado de la batería automáticamente y recargará la batería una vez si la batería no está en su máximo nivel.

Mientras el teléfono móvil está siendo cargado, manténgalo fuera del alcance de los niños.

No haga corto-circuito en el cargador. Un corto circuito puede

resultar en un shock eléctrico, humo y daño en el cargador.

Si el cable del cargador está dañado, por favor no utilice el cargador, ya que puede causar incendio o un shock eléctrico.

Por favor limpie el polvo a tiempo del enchufe de energía.

No ponga contenedores con agua cerca del cargador, el agua puede ser salpicada en el cargador, causando sobrecalentamiento en el cargador, fuga de electricidad y mal funcionamiento.

Si el cargador entra en contacto con el agua o cualquier otro líquido, desconecte inmediatamente el cargador del enchufe para reducir el riesgo de sobrecalentamiento, incendio, shock eléctrico o mal funcionamiento del cargador.

No desensamble o modifique el cargador. Al hacer esto puede resultar en riesgos o heridas las personas, shock eléctricos, incendio y daño al cargador.

No utilice el cargador en ambientes con alto índice de humedad como en baños, o puede causar shock eléctricos, incendio y daño al cargador.

No toque el cargador, cable o el enchufe con las manos mojadas pues puede causar un shock eléctrico.

Nunca ponga objetos pesados sobre el cable del cargador o modifique este cable. Al hacer esto podría causarle un shock eléctrico o un incendio.

Para reducir el riesgo de un shock eléctrico o lesiones, desconecte el cargador del enchufe antes de limpiarlo o darle mantenimiento.

Cuando desconecte el cable del cargador, jale el enchufe, no el cable.

Al jalar el cable podría causar un shock eléctrico e incendio.

Página 9

Explicación de la Terminología

GSM	Sistema Global para las Comunicaciones Móviles (Global System Mobile)
SMS	Servicio de Mensajes Cortos (Short Message Service)
SIM	Módulo de Tarjeta de Identificación del Suscriptor (Subscriber identify module card)
PC	Computadora Personal (Personal computer)
PIN	Código PIN en un número de 4-8 dígitos de identificación Personal y es usado para prevenir que su tarjeta sea usada de mal modo. Es proporcionada por

	su proveedor de servicio. Si ingresa el número PIN incorrectamente 3 veces continuas, la tarjeta SIM será bloqueada, y deberá ingresar el código PUK2 para desbloquearlo.
PIN2	El código PIN es un número de identificación personal de 4-8 dígitos. Es proporcionado por su proveedor de servicio. Para proteger el acceso de funciones avanzadas como marcación fija. Sin ingresa incorrectamente 3 veces continuas el número PIN2, la tarjeta SIM será bloqueada y tendrá que ingresar el código PUK2 para desbloquearlo.
PUK	Es un código de 8 dígitos. Utilizado para desbloquear tarjetas SIM después de que el código PIN ha sido ingresado incorrectamente. El código PUK es proporcionado por su proveedor de servicio
PUK2	Es un código de 8 dígitos. Utilizado para desbloquear tarjetas SIM después de que el código PIN2 has sido ingresado incorrectamente. El código PUK2 es proporcionado por su proveedor de servicio

Especificación

Banda: GSM 900/DCS 1800 banda dual

Dimensiones: 53 mm X 115 mm X 24mm

Peso: 138g (Con batería)

Parámetros del Display: 65k TFT, 2.0 pulgadas

Almacén de Contactos: 300 contactos

Almacén de SMS: 100 mensajes

Batería: Batería Li-ion 3.7V/1300mAh

Funcionamiento Técnico

Sistema Celular		
Funcionamiento Técnico	GSM900	DCS1800
Rango de frecuencia recibida	925~960 MHz	1805~1880 MHz
Rango de	880~915 MHz	1710~1785 MHz

Transmisión de Frecuencia		
Transmisión de Potencia de Salida	+5...+33dBm/3.2mW...2W	+0...+30dBm/1mW...1W
Canales de Espaciamiento de Frecuencia	45 MHz	95 MHz
Número de Canal	174	374
Espaciamiento de Canal adyacente	200KHz	200KHz
Niveles de Poder	15	16
Sensibilidad	-102dBm/BER<2%	-100dBm/BER<2%
Error de Frecuencia	<±0.1ppm	<±0.1ppm
Error de Fase RMS	<5°	<5°
Error de Fase Pico	<20°	<20°

Valores SAR: Los valores SAR más altos para éste modelo de teléfono cuando está en pruebas para uso eran 0.373 W/Kg (10g)

Página 10

Apariencia del teléfono y teclas

Impresión Física

Visión Superior

1. Linterna la cual puede ser utilizada cuando el teléfono está apagado
2. Rayo Láser
3. Antena de radio FM



Vista Frontal

1. Receptor

2. Display TFT 65K color, 176X220 pixeles
3. Cubierta plástica con cubierta de goma

4. Interfaz de Cargado
Transmisión de Datos
Audífono Stereo
5. Tecla de control de volumen



Página 11

Vista Trasera

1. Función de Sensor en Display:
Barómetro, Altimetro, Termómetro
Brújula
2. Placas de Metal
3. Función de Tecla Izquierda
4. Función de Tecla derecha
5. Candado de Batería
6. Tecla de Control de Rayo Láser

7. Tecla de Control de linterna



Página 12

Especificación de Teclado

Tecla	Especificación
	Tecla Superior Izquierda/Tecla Superior Derecha Realizar las funciones indicadas por el texto de arriba (en la línea de fondo del display). En modo de espera, presione la tecla superior izquierda para acceder al menú, y presione la tecla superior derecha para acceder al menú de contactos. Presione la tecla superior derecha para terminar la llamada.
	Tecla de marcación Contestar una llamada. Presione la tecla para marcar o

	<p>para responder la llamada.</p> <p>En modo de espera, ingrese el número de teléfono y presione la tecla para hacer una llamada. O marque el número de la agenda o a los registros de llamada.</p> <p>En modo de espera, presione la tecla para desplegar todos los registros de llamada.</p>
	<p>Tecla para terminar llamada</p> <p>Terminar una llamada o rechazar la llamada entrante.</p> <p>Presione por unos segundos la tecla para encender o apagar el teléfono.</p> <p>Volver a la interfaz de espera.</p>
	<p>Teclas de navegación</p> <p>Indica [] [] [] [] cuatro direcciones.</p> <p>En modo de espera, presione [] para acceder a la bandeja de entrada;</p> <p>En modo de espera, presione [] para acceder a radio FM</p> <p>En modo de espera, presione [] para acceder a la alarma;</p> <p>En modo de espera, presione [] para acceder al calendario;</p> <p>Ingrese el número a marcar; presione la tecla superior de navegación para hacer una marcación IP.</p> <p>En otra interfaz, presione la tecla de navegación para deslizarse entre las opciones.</p> <p>Nota : En [Menú]-[Ajustes]-[Ajustes de Atajos], puede ajustar la función de las teclas izquierda, derecha, arriba y abajo.</p>
	<p>Teclas Alfanuméricas</p> <p>Ingrese el número correspondiente.</p> <p>En modo de entrada, ingrese diferentes caracteres de acuerdo con el modo de entrada, como letra o número.</p> <p>En modo de espera, presione las teclas del 2~9 y marque la tecla de acceso Abbr. (Tiene que preajustar velocidad de marcaciones vía [Contacts]-[Speed dials]).</p> <p>En modo de espera, presione una o más teclas del 1-9 y</p>

	después presione # para ingresar directamente a las entradas de agenda. Por ejemplo: presione 2#
	Y # en turno, despliega la primera entrada de la agenda.
	Cuando marque un número, presione la tecla 0 para ingresar, presionar por largo tiempo la tecla 0 muestra “+”.
	En modo de entrada 123, presione la tecla para ingresar al 0, otros modos de entrada para ingresar al espacio.
	Tecla *
	Cuando marque un número, presione para ingresar “*”, presione dos veces “+” para ingresar, presione tres veces para ingresar “P”.
	En texto en modo de ingles, presione tecla * para cambiar el caso de la letra.
	En modo de entrada, ingrese puntuación.
	Tecla #
	Cuando marque número, ingrese “#”.
	En interfaz de editar, presione para seleccionar el modo de entrada.
	En modo de espera, presione tecla # por unos segundos para bloquear el teclado; presione la tecla superior izquierda luego presione tecla # por unos segundos para desbloquear el teclado.

Página 13

Explicación de Íconos

Icono	Especificación
	Fuerza de la señal de la red
	Desvío de llamadas
	Activar la función de desvío de llamadas.
R	Roaming
	El teléfono está en condición de roaming.
	Aquí el “roaming” significa roaming al proveedor de servicio del acuerdo de su proveedor de servicio.
	SMS
	Recibir Nuevo mensaje.

	Bloquear teclado
	El teclado está bloqueado.
	Audífonos
	Se insertó audífonos en el teléfono.
	Alarma
	Ajustar el tiempo de alarma y activar la función.
	Modo de perfiles
	Perfil “Estándar”
	Perfil “Conferencia”
	Perfil “Afuera”.
	Perfil “Silencio”.
	Perfil “Mi estilo”
	Batería

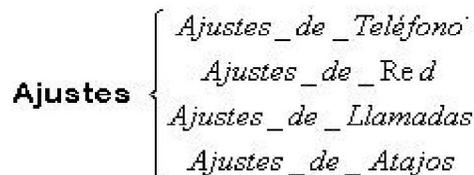
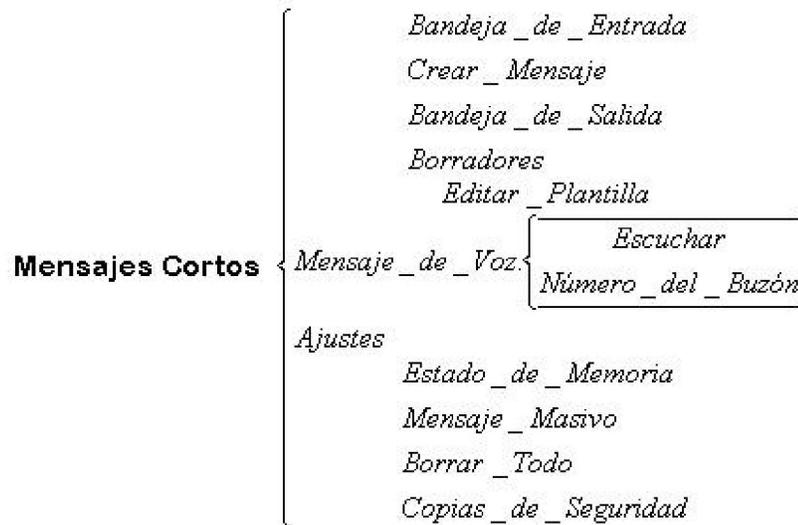
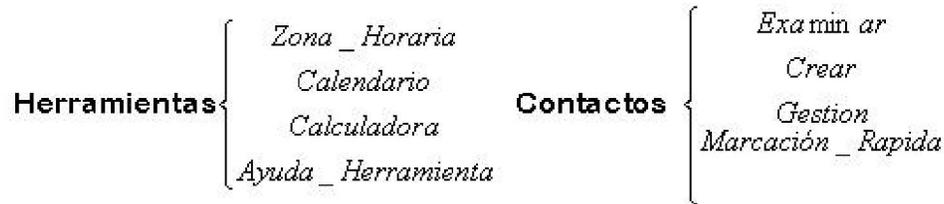
Nota: Roaming se refiere a la extensión de servicio de conectividad en una red con la cual su proveedor de servicio tiene un acuerdo de roaming. Por ejemplo, suponga que su proveedor de servicio en “China Mobile Communications (CMCC)”, y “Hong Kong Telecom (HKT)” es la red con la cual CMCC tiene acuerdo. Cuando se mueve de la cobertura de CMCC a HKT, entonces selecciona HKT como su proveedor de servicio. En ese caso, ya estará en roaming.

Página 14

Menú

En el modo de espera, presione la tecla superior izquierda para acceder al menú. Deslicé a través de las opciones presionando las teclas de navegación, y presione la tecla superior izquierda o la tecla de navegación para acceder a la opción seleccionada.





Página 15

Nota:

Las características de SIM dependen del proveedor de su tarjeta SIM. Parte del menú secundario y de su submenú no están enlistadas arriba.

Guía de Usuario

Instalar/ Quitar batería

Instalar la batería

Verifique que los botones de tornillo estén girados hacia el lado izquierdo hasta llegar a tope. Introduzca la parte superior de la batería (la terminal con polo) de frente a los puntos de contacto en el compartimiento de la batería, presione la parte inferior de la batería levemente hasta que entre a su lugar.

Empuje hacia abajo ligeramente al extremo trasero con la flecha de dirección, y después gire el botón de tornillo hacia la derecha para asegurarla.



Quitar la batería

Presione por un par de segundos la tecla de terminar llamada para apagar el teléfono;

Gire los botones de tornillo hacia la izquierda hasta que ya no quede

libre para girar.

Utilice su pulgar en la ranura del hemiciclo en la parte inferior del teléfono, y utilice su uña para levantar delicadamente levante la batería y quítela.

Cargar la batería

Su teléfono está energizado por una batería Li-on recargable. Cuando la carga de la batería está débil, el sensor de la batería se lo informará. En ese momento necesitará cargar la batería. Cuando la batería se vuelve muy débil para operar el teléfono, se apagara automáticamente.

Enchufe el cargador en un Puerto de carga de lado izquierdo del teléfono, y después enchufe el otro extreme del cargador a un tomacorriente eléctrico apropiado.

El icono indicador de carga empieza a parpadear hasta que la carga ha sido completada.

Cuando la carga está completa, desconecte el conector del teléfono y desconecte el cargador del toma corriente eléctrico.



*** Atención:**

Cuando carga con el teléfono encendido, un icono estático de batería aparece en la pantalla.

Durante la carga, el teléfono puede operar como usualmente lo hace. Pero el tiempo de carga incrementa. El tiempo común de carga es

alrededor de 5~6 horas. Es común que haya algunas diferencias en el servicio de entrada de uso.

Cuando carga con el teléfono apagado, la pantalla dice “Cargando” con el icono indicador de carga parpadeando.*

Página 16

Insertar/Quitar la tarjeta SIM

Insertar: Asegúrese de que el teléfono esté apagado y no se esté cargando. Quitar la batería; Colocar la SIM con los puntos de contacto metálicos hacia abajo. La esquina angulada de la tarjeta SIM hacia afuera y deslice la tarjeta dentro de la ranura para la tarjeta SIM. Por ultimo inserte nuevamente la batería.



Quitar: Asegúrese de que el teléfono esté apagado. Quite la batería; Presione la barra de plástico hacia abajo y con la otra mano empuje la tarjeta SIM hacia afuera. Por ultimo inserte la batería.

Nota: Cuidado al manejar, insertar o quitar la tarjeta SIM, la fricción o el doblar la tarjeta SIM puede dañarla.

Si deja de usarlo por un tiempo, mantenga la tarjeta SIM fuera del alcance de los niños.

Mantenga la tarjeta SIM fuera de estáticas, polvo y agua.

Cuando inserte o quite la tarjeta SIM, siempre asegúrese que el teléfono esté apagado antes de que quite la batería. O la memoria de la tarjeta SIM podría dañarse.

Guía de usuario de la tarjeta T-Flash

Instalar/Quitar tarjeta T-Flash

Éste móvil tiene soporte para características de tarjeta T-Flash. Asegúrese de que la tarjeta T-Flash ya haya sido insertada en el móvil. En la ranura de la tarjeta T-Flash localizada en la parte superior de la ranura de la tarjeta SIM.

Instalar

Apagar y quitar la batería; Colocar la T-Flash con los puntos de contacto hacia abajo. Asegúrese de que la esquina angulada sea posicionada correctamente en la ranura para la tarjeta T-Flash; deslizar el broche metálico para asegurar la T-Flash.



Quitar

Apagar y quitar la batería. Deslice y levante el broche metálico, remueva cuidadosamente la tarjeta T-Flash.

Utilizar tarjeta T-Flash

Especificación de operación de archivo

Los archivos de música y video están guardados en la tarjeta T-Flash. Si necesita operar con los archivos, primero deben estar guardados en la tarjeta. Hágalo como a continuación:

Conecte al Puerto de la PC el puerto USB con una línea específica USB del móvil. El puerto USB está del lado izquierdo del teléfono.

En [Multimedia]-[Operador UDISK] para iniciar tarjeta T-Flash.

Página 17

O inserte tarjeta T-Flash inicial en el lector de tarjeta específico, y después inserte el lector en el puerto USB.

Seleccione “Mi computadora-disco removible” puede utilizar la función de tarjeta T-Flash. Agregue o elimine archivos en la carpeta de la tarjeta.

Detenga la función USB en la computadora, y presione la tecla superior izquierda para seleccionar <detener>, desconecte la línea USB con el móvil. (*Nota: Debe detener la función primero en la computadora, después desconecte la línea con el móvil, de otra manera los datos se perderán*).

Especificación del directorio de tarjeta T-Flash

Con el objetivo de hacer que el móvil detecte el archive guardado en la tarjeta T-Flash, utilice la función multimedia, cuando utilice una nueva tarjeta la primera vez, el formatee la tarjeta T-Flash, y después cree la carpeta con el siguiente modo de especificación por la computadora, el móvil no tiene soporte para archivos e-book guardados en la tarjeta T-Flash.

MI Música: Guardar música MP3 en una carpeta. El archivo de música no tiene límite de longitud. La cantidad depende de la capacidad de la tarjeta T-Flash. (La carpeta será establecida automáticamente cuando seleccione la música, así como agregar música de reproducción, ajustar reloj de alarma y así sucesivamente). Sólo guarde en ésta carpeta, el móvil puede reproducir los archivos de música.

Comprar tarjeta T-Flash

El móvil tiene soporte para tarjeta T-Flash, el tipo de tarjeta es Kingston y SanDisk. Note que cuando compre una tarjeta T-Flash, por favor lleve consigo el teléfono móvil, y pruebe la tarjeta T-Flash en el móvil antes de dejar la tienda en donde esté comprando su tarjeta

Encender o Apagar

Asegúrese de que la batería ya esté insertada:

Encender: Mantenga presionada la tecla para terminar llamadas hasta que la imagen de encendido aparezca en la pantalla. Después de encender, el teléfono busca red automáticamente. Algunas tarjetas SIM protegidas por un número PIN, si se le pide ingresar el número PIN, por favor ingréselo, después presione la tecla superior izquierda.

Apagar: Mantenga presionada la tecla para terminar llamadas hasta que la imagen de apagado aparezca en la pantalla.

Funciones de Llamada

Hacer una Llamada

Cuando haga una llamada, puede presionar el código de área y número de teléfono. Si hace una llamada internacional, mantenga presionada la tecla 0 hasta que el carácter “+” aparezca, y entonces puede marcar el número internacional. El carácter “+” aparece para marcar códigos internacionales. Ingrese el número, y presione la tecla para marcar. Si el número está almacenado con un nombre, aparecerá en la pantalla cuando marque el número.

Sólo en sistema de cobertura GSM, puede hacer uso de las llamadas de emergencia, incluso cuando el teléfono esté bloqueado, sin tarjeta SIM, o no pueda acceder al sistema.

Nota: Éste teléfono, como cualquier teléfono inalámbrico, opera utilizando señales de radio, inalámbricas y redes de línea terrestre así como el usuario programe sus funciones, lo cual no puede garantizar conexión en todas las condiciones. Por lo tanto, nunca debería confiar solamente en cualquier teléfono inalámbrico para comunicaciones esenciales como emergencias médicas. Verifique con el proveedor de servicio local para hacer una llamada de emergencia.

Página 18

Hacer una llamada rápida

Ingrese [Contactos], seleccionar Buscar y encontrar el número requerido;

Ingrese [Menú]-[Registro de llamadas], deslizarse con las teclas de navegación para encontrar el número requerido;

En modo de espera, presione la tecla para llamar para desplegar todos los registros de llamadas en la pantalla.

Presione la tecla para marcar para hacer una llamada.

Nota: Puede buscar números rápidamente de [Contactos] por medio de las teclas de navegación y las teclas alfanuméricas. Utilice las teclas de navegación para moverse a través de las páginas; Utilice las teclas alfanuméricas para buscar por palabras clave.

Contestar una Llamada

Cuando alguien le llama, el teléfono suena o vibra. Si la persona que le llama puede ser identificada, el número de la persona que llama (o el nombre si está almacenado en su agenda telefónica) es mostrado.

Presione la tecla de marcar para contestar una llamada entrante.

Presione la tecla de colgar llamada o la tecla superior derecha para terminar la llamada.

Presione la tecla superior izquierda para acceder <Opción>. Puede seleccionar “Silencio” o “Aceptar” o “Rechazar”.

Nota: Para contestar una llamada, la función de regresar la llamada no estará disponible al mismo tiempo.

Altavoz/Auriculares

Cuando maneje, puede habilitar la opción de manos libres durante una llamada. La voz será escuchada desde el altavoz. Durante una llamada, presione la tecla superior derecha para seleccionar “Altavoz”, y entonces el altavoz se habilitará. Para inhabilitar la opción de manos libres, presione la tecla superior derecha para seleccionar “Auriculares”, entonces el receptor está habilitado.

Llamada en Espera

Puede contestar una llamada entrante mientras tiene otra llamada en proceso, si el servicio es soportado por la red y tiene activada la opción de Llamada en Espera. Le será notificado de la llamada entrante por un tono de llamada en espera. Para contestar la llamada mientras su otra llamada está en progreso, prosiga como a continuación:

Aceptar: presione la tecla de contestar para la llamada entrante. La primera llamada se pone en espera automáticamente;

Rechazar: presione la tecla superior derecha o la tecla de colgar para continuar con la primera llamada, la segunda es rechazada.

Opciones de Llamada

Llamada con una persona

Durante una llamada con una persona, presione la tecla superior izquierda para acceder <Opción>:

Silencio/Quitar Silencio: Encender/Apagar micrófono.

Espera/Quitar de espera: Si la red soporta la función de espera, puede iniciar otra llamada cuando se está hablando una llamada. Seleccione en el menú “Espera”, ingrese o seleccione el número de la agenda telefónica para marcar la llamada. Durante la espera, presione “Quitar Silencio” para recuperar la llamada en espera.

Desconectar: Terminar la llamada.

Contactos: Ingresar al menú de contactos.

Mensaje corto: Ingrese al menú de mensajes cortos.

Hacer una llamada de conferencia

Una llamada multipartita es un servicio de la red que permite hasta a 6 personas (requiere soporte de red) para tomar parte simultáneamente en una llamada multipartita o conferencia. Para más información, contacte a su proveedor de servicio

Página 19

Hacer una llamada de conferencia:

Llamar al primer participante de manera normal.

Llamar al Segundo participante de manera normal. La primera llamada será puesta en espera automáticamente.

Para unir al primer participante a la llamada multipartita, presione la tecla superior izquierda para acceder <Opción>:

Silencio/Quitar Silencio: Abrir o cerrar el micrófono.

Hacer conferencia: Unirse a la conferencia.

Terminar todas las llamadas: Colgar todas las llamadas.

Contactos: Ingrese al menú de contactos.

Mensajes Cortos: Ingrese al menú de mensajes cortos.

Para agregar a una nueva persona a la llamada multipartita, llame a la persona de manera normal, luego presione la tecla superior izquierda para acceder <Opción>, y seleccione “Hacer Conferencia”.

Puede agregar llamadas entrantes al contestar la llamada y presionar <Opción>, seguido de “Hacer Conferencia”. Repita tanto como sea necesario.

Durante la conferencia, presione la tecla superior izquierda para seleccionar:

Separación: Separar una parte de la llamada multipartita para una conversación con una sola persona;

Terminar todas las llamadas: Colgar todas las llamadas.

Silencio/Quitar silencio: Abrir o cerrar el micrófono.

Contactos: Ingrese al menú de contactos.

Mensaje corto: Ingrese al menú de mensajes cortos.

Presione la tecla de colgar para terminar todas las llamadas.

Nota: Las llamadas multipartitas requieren de soporte de red.

Sensor

Botones

El modulo tiene dos botones: **MODO** en la parte izquierda y **FUNCIÓN** en la derecha. Y cada uno tiene dos operaciones: presionar por largo y por corto tiempo.

Operaciones de los Botones

Cada botón con dos operaciones: Presionar por corto tiempo y por largo tiempo. El presionar por largo tiempo significa que el botón es presionado por más de dos segundos. Presionar por corto tiempo significa que el botón es presionado y soltado rápidamente.

Funciones de Botones

Modo de Botón

Cambiar el modo de trabajar: En estado de medida, deslice el modo de trabajar, entre **TEMP**, **BARO**, **ALTI**, y **Brújula**, en el botón con el modo de presión por corto tiempo.

Entrar/Salir de Estado de Ajuste: Entrar/Salir estado de ajustes presionando largo tiempo el botón.

Cambiar las opciones de ajuste: En el estado de ajuste, la opción es deslizada en el modo para presionar el botón por corto tiempo.

Función de Botón

Encender/Apagar: Apagar/sistema autosuficiente con la **FUNCIÓN** de presionar por largo tiempo el botón.

Encender la luz de fondo: En estado normal, la luz de fondo puede ser encendida con la función de presionar por corto tiempo el botón, y se conserva por 8 segundos.

Ajustar Parámetros: Valor del parámetro seleccionado actual puede ser cambia de presionar el botón por corto tiempo.

Página 20

Operaciones

Encender/Apagar: El dispositivo es encendido cuando el botón es

presionado por un par de segundos en el estado de apagado. Todos los segmentos en el LCD están iluminados, y la luz de fondo es encendida cuando el teléfono se enciende. Y entonces entra en modo TEMP unos segundos más tarde.

Reiniciar el dispositivo: El dispositivo es reiniciado, cuando ambos botones de MODO y de FUNCIÓN son presionados simultáneamente. Y empieza a trabajar después de que ambos botones MODO y FUNCIÓN son soltados después de reiniciar el dispositivo. Luego entra el modo de apagado después de todos los segmentos iluminados por alrededor de 1 segundo.

NOTA: El parámetro de calibración de la brújula será perdido después de que el dispositivo sea reiniciado, será necesario calibrar la brújula otra vez.

MODO de TEMPERATURA

El dispositivo entra al modo de temperatura después de ser encendido, o de presionar por corto tiempo el botón en el modo de BRÚJULA. Se despliega como se muestra en la en la figura de la izquierda:

“TEMP” es el indicador del modo de TEMPERATURA;

“-17.5 ” es la temperatura actual del ambiente;

La temperatura válida es en el rango de °C20.0 a 70.0 , la cual puede ser medida por un dispositivo.



MODO BARÓMETRO

Es cambiado a modo de BARÓMETRO cuando el botón de MODO es presionado por largo tiempo en el modo de TEMP. “BARO” es el indicador del modo de BARÓMETRO;

“1013.2hPa” es el valor de la presión actual el aire, y su unidad es “hPa”.

La presión válida está en el rango de 300.0hPa a 1200.0hPa, la cual

puede ser medida por el dispositivo.

Página 21

Calibrar el Sensor de Presión de Aire: Es cambiado a estado de sensor de presión de aire, cuando el MODO del botón es presionado por largo tiempo en la presión de aire del estado de la medida. El valor desplegado en el panel del LCD es la compensación entre la presión medida por el sensor y la presión de aire real, la cual es utilizada para calibrar el sensor de la presión de aire.



Por ejemplo: El valor de la medida de la presión de aire actual es 1013.2hPa, y el valor de la presión de aire real es 1013.1hPa, entonces la compensación de la calibración puede ser obtenida del reporte del clima, con barómetro de certificado de alta exactitud, y así sucesivamente. Esta operación puede avanzar la exactitud del sensor de la presión.

Ajustar Compensación de Calibración: Presione por corto tiempo el botón de modo para deslizarse a la siguiente opción; Presionar por corto tiempo la FUNCIÓN del botón para cambiar el valor del ajuste actual, el cual esta parpadeando; El rango de compensación de la calibración de la presión es $\pm 9.9\text{hPa}$ a 9.9hPa , puede ser ajustado por el usuario; Para guardar los datos de usuario con el botón de MODO cuando el ajuste este completo. Si el estado del ajuste se sale por el dispositivo sin ningún botón activado en 30 segundos, el valor del ajuste no será guardado.

MODO ALTI

Es cambiado al modo de ALTI con el botón de MODO presionándolo por largo tiempo, de la prensa en el estado normal del modo de BARO.

“ALTI” es el indicador del modo de ALTI; “-13.4M” es el valor de la altitud del dispositivo.

El rango de altitud que se despliega es “C999.9m a 9000.0m.

La presión de aire del ajuste de la altitud de la referencia: Para incorporar el estado de ajuste del modo de ALTI, con el botón de MODO presionándolo por largo tiempo en el estado normal de modo de ALTI.



El valor se debe fijar a la presión barométrica absoluta de la altitud de la referencia. Y el valor mostrado en estado normal de ALTI es altitud de la referencia que se refiere a la altitud, que es fijada por el usuario en este estado. Cuando la presión de aire de la altitud de la referencia se fija para ser igual como la presión actual de Baro, después la altitud de la referencia será alrededor 0 metros.

Calibrar Altímetro

Debido a que el producto se basa en la presión barométrica para determinar la altitud y la presión a cualquier elevación esta puede fluctuar, primero se debe calibrar el altímetro para aumentar su precisión. Debe conocer la altitud (De un punto del mapa o de otros datos fiables) o la presión (calibradas al nivel del mar) para su ubicación actual.

Página 22

Paso de Ajuste: Presione por corto tiempo el botón de MODO para deslizarse en las opciones de ajuste; presione por corto tiempo el botón de FUNCIÓN para cambiar el valor de la opción actual, que parpadea; la presión válida está en el rango de 300.0hPa a 1200.0hPa, que se puede fijar por el usuario.

Si la presión esta fuera de rango, será cambiada al valor válido automáticamente por el dispositivo, al salir el estado de ajuste y el valor guardado con el botón de MODO presionado por largo tiempo. Es decir si la presión se fija más grande que 1200.0hPa, será fijada a

1200.0hPa automáticamente; y si la presión se fija más baja que 300.0hPa, será fijada a 300.0hPa automáticamente.

MODO de BRÙJULA

En el estado de medida del modo de ALTI, el botón de MODO es presionado por corto tiempo para cambiar al modo del BRÙJULA. Se despliega como se muestra en el cuadro inferior: La “Brújula” es el indicador del modo de BRÙJULA

“180°” es el encabezado con el cual el dispositivo se dirige. Se refiere al norte. En otras palabras, norte es 0°; este es 90°; sur es 180°; y oeste es 270°.

El punto negro en el contorno del LCD se dirige hacia el norte.



El encabezado valido esta en el rango de 0° a 359°, el cual puede ser desplegado.

Ajustar declinación: El dispositivo toma el encabezado por medio de campo geomagnético. Y hay un error entre el norte geomagnético y el norte de la tierra, así que este error debe ser calibrado en el encabezado, para obtener el norte de la tierra. La declinación es un error entre estas dos direcciones, y es diferente de lugar a lugar. Afortunadamente, puede ser obtenido de varias maneras, así como navegar en mapas topográficos, paginas Web (Centro de Datos de Geofísica sitio www.ngdc.noaa.gov/cgi-bin/seg/gmag/fldsnt1.pl), y otros documentos geográficos. Una adición al documento da una tabla, que enlista las declinaciones de una parte de las ciudades o de las áreas principales en China.

La declinación se define como “al este” si el norte magnético cae a al este del norte verdadero; y “del oeste” si el norte magnético cae a al oeste del norte verdadero. Una declinación positiva está “del este”, y una declinación negativa es “del oeste”.

En modo de BRÙJULA, presione largo tiempo botón de MODO para incorporar el estado de la declinación del ajuste.

Página 23

Por ejemplo: Si es la ciudad de Londres, su declinación es -4° , que se puede conseguir de algunos documentos de referencia. Entonces fije la declinación a -4° , y guarde los datos y vuelva al estado de medida de la brújula presionando por largo tiempo el botón de MODO. Ahora, el ángulo exhibido en el panel es la referencia actual del norte de la tierra. Otro modo de ajustar la declinación: Si en norte de la tierra es conocido, entonces sostenga el nivel del dispositivo, y disecciónelo al norte, entonces lea el ángulo , desplegado en el panel del LCD. Si está en el rango de 0 a 360, entonces ajuste la declinación a “ $-^{\circ}$ ”. Si está en el rango de 270 a 359, entonces ajuste la declinación a “ $360-^{\circ}$ ”. De ésta manera, no sólo calibra la declinación, también de evita el error compensado del dispositivo.

Ajustar Declinación: Presione por corto tiempo el botón de MODO a la opción de ajuste de interruptor. Presione por corto tiempo el botón de FUNCIÓN para cambiar la opción de ajuste, que está parpadeando. La declinación se puede fijar al ángulo en la gama de $^{\circ}90$ a 90 grados. **Paso para Calibrar la Brújula:** Ingrese a calibración de Brújula: Primero presione ambas teclas de modo (Tecla izquierda del lado trasero) y tecla de función (Tecla derecha del lado trasero) al mismo tiempo para reiniciar el modo. Cuando la pantalla esta mostrando números, suelte la tecla de función primero, no suelte la tecla de modo hasta que vea la palabra “CALIB”,

Calibrar brújula: Presione por corto tiempo el botón de FUNCIÓN para iniciar con la calibración en estado de calibración. Entonces, sostenga el nivel del dispositivo, y rote el dispositivo lentamente y regularmente en dirección a las manecillas del reloj. Por último, presione por corto tiempo el botón de FUNCIÓN para salir del estado de calibración de la brújula. Y entra en modo de brújula después de mostrar el mensaje de “FIN” por cerca de 0.5 segundos.

Nota: Sostenga el dispositivo durante la calibración de la brújula. Y cerciórese de que no haya ningún disturbio fuerte de magnetismo alrededor. Porque causará la inexactitud de la brújula, incluso trabajar incorrectamente. Entonces debe calibrar la brújula otra vez.

Página 24

Nota: Medir de temperatura: A) Para medir la temperatura del aire correctamente, debe mantener el dispositivo lejos de temperaturas de cuerpos por más de 5 minutos. B) La temperatura puede ser

incorrecta, después de una larga conversación en el teléfono, por el calor generado por el teléfono.

Medir la Presión Barométrica: A) No ponga el sensor en la dirección contraria del viento; de otra manera la presión del sensor puede trabajar incorrectamente. B) No bloquee el sensor de presión, porque puede causar una medición de presión lenta, o un error.

Medida de Altitud: A) La medida de altitud esta basada en el modelo atmosférico ARDC; es calculado con presión barométrica. Así que la exactitud de la altitud depende de la exactitud de la presión del aire. B) La presión barométrica predeterminada de altitudes de 1013.2hPa.

Brújula: A) Mantenga el nivel del dispositivo durante el trabajo de la brújula, de otra manera la brújula puede trabajar incorrectamente. B) Mantenga el dispositivo lejos de campos electromagnéticos Fuertes, e.g. máquina electromecánica, imán, construcciones muy altas y similares, porque puede afectar el campo magnético. C) Calibrar la brújula antes de utilizarla por primera vez. D) Calibrar la brújula después de reemplazar la batería. E) Calibrar la brújula después de haber sido expuesto a un ambiente de campo magnético fuerte. F) No utilice el altavoz cuando la brújula este trabajando. G) Mantenga la antena del radio en el estado como el estado de calibración de la brújula.

Linterna: Presione la tecla de control de la linterna por corto tiempo, la luz se encenderá y se apagara en 20 segundos automáticamente, pero presione el botón otra vez en 20 segundos, la luz se apagara.

Nota: La luz de la linterna es muy fuerte; así que por favor no apunte a los ojos de la gente. Nuestra compañía no se hace responsable por cualquier uso inapropiado.

Láser

Presione la tecla de control del rayo láser, mientras tenga presionado el botón el indicador láser estará encendida.

Nota: El láser es muy fuerte; así que por favor no apunte a los ojos de la gente. Nuestra compañía no se hará responsable por el uso inapropiado de este.

Operador de Hora

Reloj de Alarma

Utilice ésta función para ajustar las alarmas para sonar a una hora específica. La alarma incluso suena cuando el teléfono esta apagado.

Ajustar Alarma

Presione <Seleccionar> para acceder a este menú, puede ajustar hasta 3 alarmas. Presione las teclas de navegación para seleccionar una alarma y presione la tecla superior izquierda para acceder a las siguientes opciones:

Ajustar Alarma: Presione las teclas de navegación para seleccionar una alarma corta o alarma semanal, y presione la tecla superior izquierda para confirmar. Después utilice las teclas alfanuméricas o las teclas de navegación arriba y abajo para ingresar la hora y presione la tecla superior izquierda para guardar sus ajustes.

Despejar: Quitar Alarma.

Activar Alarma: Activar la alarma seleccionada. Cuando está activada el teléfono suena a la hora especificada.

Desactivar Alarma: Cancelar alarma; si esta desactivada y tiene programada una alarma esta no sonara.

Despejar todas

Página 25

Eliminar todas las alarmas ajustadas.

Memo

Este menú de opciones le permite crear un Nuevo memo, y ajustar la hora de tono de timbre de alerta para el memo.

Editar Memo

Seleccione Editar Memo para acceder a la lista de memos (si no hay ningún memo guardado, la lista esta vacía).

Utilice las teclas de navegación para mover el cursor y presione la tecla superior izquierda para confirmar su selección, un menú aparecerá:

Editar Memo: Cambiar el ajuste de hora a continuación entonces la hora actual cuando edite el memo. Por ejemplo: Su teléfono está a las 8:00, cuando fija el memo, fije por favor la hora después de 8:00, como 8:01 o el 8:05 algo similar, si no, la nota no funcionará y mostrará el “paso del tiempo”.

Seleccione corregir memo, e ingrese el tiempo, día, y mes, año y texto alerta (usted puede ingresar hasta 8 caracteres) uno por uno según la nota. Pulse la tecla superior izquierda para tener acceso a la lista de los tonos de llamada, seleccione el tono de llamada del memo, después pulse la tecla superior izquierda para guardar.

Eliminar: Eliminar el memo seleccionado.

Después de editar el memo, el teléfono le recordara el memo a la hora

especificada. El memo es eliminado automáticamente después de ejecutar el comando (puede editar más de 3 memos)

Eliminar Todo

Eliminar todos menos los guardados.

Ajustar reloj

Ajustar la hora y la fecha en el teléfono móvil así como el formato del display en modo de espera.

Ajustar Reloj

Ajuste la hora y la fecha del teléfono móvil así como el tamaño del display en modo de espera.

Ajustar hora y fecha: Presione la tecla superior para tener acceso a este menú, y presione las teclas numéricas o las tecla de navegación arriba y abajo ingresar hora y fecha actual, después presione la tecla superior izquierda para confirmar.

Formato de hora: Puede seleccionar el formato de 12 horas o de 24 horas como la manera de mostrarse en el display.

Formato de Fecha: El formato de la fecha puede ser ajustado así AAAA-MM-DD, MM-DD-AAAA, o DD-MM-AAAA.

Mostrar fecha y hora: Puede ajustarlo para mostrar la fecha y la hora en modo de espera.

Temporizador

Seleccione el menú del “Temporizador” para la función de temporizador. Pulse la tecla superior izquierda de la tecla de navegación para activar el temporizador, el estado del temporizador está como se muestra abajo: tecla superior izquierda/tecla de navegación: Inicio/Pausa;

[] tecla: Almacenar el temporizador actual (Puede almacenar hasta de 4 temporizadores);

Tecla superior derecha: atrás.

Tecla *: Iniciar temporizador otra vez.

Seleccionar “Manual para usar temporizador” para mostrar la guía de usuario del temporizador.

Página 26

Perfiles

Utilice este menú para modificar los tonos de llamada para configuración personal como llamada entrante. Seleccione los perfiles y pulse la tecla superior izquierda para tener acceso. Entonces pulse las teclas de navegación para seleccionar opciones:

Estándar

Usted puede fijar modo estándar al modo predeterminado, o modifíquelo para configuración personal seleccionando editar, o reajustar para firmar con iniciales.

Activar: Fije el estándar al predeterminado.

Editar: este menú permite que usted fije el tono de llamada, tono alerta de SMS, alarma, volumen, etc.

Tono de timbre: Le permite especificar el tono de llamada para las llamadas entrantes. Seleccione la opción pulsando las teclas de navegación, y pulse la tecla superior izquierda para confirmar.

Tono alerta de SMS: Le permite especificar el tono del mensaje.
Función como tono de llamada

Estilo de Alerta: ajuste el tono de timbre para llamadas entrantes, incluyendo timbrar una vez y repetir el timbre.

Volumen del timbre: Permite especificar el volumen del timbre.

Volumen de la tecla: Permite especificar el volumen del tono de la tecla.

Volumen de SMS: Permite ajustar el volumen del tono del timbre de SMS.

Encender volumen: Permite ajustar el volumen al encender.

Apagar volumen: Permite ajustar el volumen al apagarse.

Alerta de vibración: Seleccione ya sea active o desactivar alerta de vibración o no.

Reiniciar: Reiniciar ajustes a los valores iniciales.

Conferencia

En el modo de conferencia, el teléfono vibra para las llamadas entrantes y los mensajes entrantes. No tono de timbre y tono de tecla. Funciona como “estándar”.

Afuera

En modo de afuera, el teléfono timbra para llamadas entrantes y mensajes entrantes. El volumen del timbre y volumen de la tecla es de 8 grados para ambos predeterminadamente. La alerta vibratoria es activada. Opera como “estándar”.

Silencio

En modo de silencio, no hay tono de llamada, no hay tono de tecla, y la alerta vibrante esta apagada. Funciona como “estándar”

Noticia: Seleccione los diversos perfiles o volumen de timbre de llamada; la pantalla en modo de espera desplegara los diversos iconos.

Mi estilo 1

En este modo, el tono repetido, y el volumen es de 6 niveles, y la alarma vibrante está apagada. Funciona como “estándar”.

Mi estilo 2

En este modo, no hay tono de timbre ni tono de timbre de las teclas, la alarma vibrante esta encendida. Funciona como “estándar”.

Noticia: En distinto perfil o tono de timbre, el display mostrara distintos iconos.

Página 27

Herramientas

Hora de la Zona

Este menú permite saber la hora de todos los lugares del mundo. Usted puede fijar el tiempo del país en el que esta usando su móvil.

Cuando usted está fuera del país, ponga al día el sistema del tiempo de su móvil en un nuevo sistema del país actual. No necesita calcular el tiempo usted mismo. El display muestra el tiempo y la zona. Seleccione el tiempo y la zona actuales del país con la tecla de navegación. Pulse la tecla superior izquierda para seleccionar el “ajuste” para ahorrar el tiempo y la zona seleccionados.

Calendario

Utilice este menú para verificar la fecha. Por ejemplo: puede verificar que día es en Diciembre 5.

Tecla superior izquierda: Abra el menú <Opción>, puede hacer:

Ir a fecha: Ingrese a verificar fecha y después confirme.

Ver memo: Verifique la fecha del memo seleccionado. Si no hay memo, la pantalla le mostrará alguna información como sugerencia.

Ver todos los memos: Verificar todos los memos.

Teclas de navegación Izquierda/Derecha: Mueva el cursor al día previo o al próximo.

Teclas de navegación arriba/abajo: Mueva el cursor arriba/abajo una fila.

Calculadora

Utilice este menú para realizar las funciones aritméticas básicas tales como sumar (+), restar (-), multiplicar (*), y dividir (/), cuadrado, raíz cuadrada, convertidor de moneda, etc. Los pasos detallados como a continuación:

Antes de que ingrese números, pulse la tecla superior para acceder al tipo de cambio. Y después pulse la tecla superior izquierda para acceder al menú secundario, seleccione la manera deseada después ingrese el tipo de cambio.

Ingrese la primera figura utilizando las teclas numéricas (Presione “#” para ingresar el punto decimal; presione <Menú> tecla superior para seleccionar el signo Flip para ingresar signo de más (+) y de menos

(C);

La tecla de navegación y tecla marcar por separado representan “+ - */” y “=”. En las opciones del menú, puede seleccionar la muestra del cambio, raíz cuadrada, cuadrado, de la moneda extranjera, a la moneda doméstica, y al tipo de cambio. Utilice las teclas navegación correspondientes o seleccione la opción correspondiente en el menú, la pantalla muestra los signos de aritmética o resultado;

Ingrese la segunda figura. Repita los pasos si es necesario;

Presione la tecla de navegación de en medio para ver el resultado.

Presione la tecla superior derecha para eliminar entradas incorrectas.

Obtenga el resultado; Presione la tecla superior derecha para eliminar el resultado.

Página 28

Herramientas para el uso del Manual

A través de este menú, puede comprobar la introducción del sensor del ABC, de linterna, y de función de la pluma del láser.

Contactos

Esta característica permite almacenar números de teléfono y sus nombres correspondientes en la memoria de su tarjeta SIM y la memoria del teléfono, al mismo tiempo, proporcionan la búsqueda, agregar, manejar funciones. Su teléfono puede almacenar hasta 300 contactos, mientras que la memoria de la tarjeta de SIM depende de la tarjeta SIM.

Buscar

Buscar todo

Este menú le permite buscar todas las entradas telefónicas. Incluso puede seleccionar buscar entradas de teléfono almacenadas en el teléfono o en la tarjeta SIM. Una vez que haya encontrado al contacto presione <Opción> para acceder a las opciones de entradas de agenda:

Editar: muestra el nombre y el número. Si necesita corregir el nombre o el número, deslice con las teclas de navegación para seleccionar la opción corregir, después pulse la tecla superior izquierda para tener acceso a “editar” el interfaz. Después de editar, pulse la tecla superior izquierda para guardar. **Cancelar:** Eliminar el contacto actual del teléfono o de la tarjeta de SIM.

Marcar a: Llamar al número.

Marcación IP: Hacer una marcación IP.

Enviar mensaje a: Envía mensaje a los contactos.

Copiar a mi agenda: Copia el número a la agenda.

Herramientas para usar el manual

Con este menú, puede comprobar la introducción del sensor ABC, de linterna, y de función de rayo láser.

Mi agenda

Muestra todos los contactos almacenados en el teléfono. Puede utilizar búsqueda-velocidad. Una vez que haya encontrado el contacto, presione para tener acceso a las opciones de la entrada de la agenda telefónica:

Editar: Muestra el nombre y número. Si necesita editar el nombre o el número, deslícese con las teclas de navegación para seleccionar el nombre a editar, después pulsa la tecla superior izquierda para tener acceso a “editar” el interfaz. Después de editar, pulse la tecla superior izquierda para guardar. **Cancelar:** Elimina el contacto actual del teléfono o de la tarjeta de SIM.

Marcar a: Marcar el número.

Marcación IP: hacer una marcación IP.

Enviar mensaje a: Envía mensaje a los contactos.

Copiar a la agenda SIM: Copiar el mensaje del contacto seleccionado a tarjeta SIM.

Crear: Agrega un Nuevo contacto a la agenda.

Página 29

Agenda SIM

Muestra todos los contactos almacenados en la tarjeta de SIM. Puede utilizar búsqueda-velocidad. Una vez que haya encontrado el contacto, presione para tener acceso a las opciones de la entrada de la guía telefónica:

Editar: Muestra el nombre y número. Si usted necesita corregir el nombre o el número, deslícese con las teclas de navegación para seleccionar la parte a editar, después pulse la tecla superior izquierda para tener acceso a “editar” el interfaz. Después de editar, pulse la tecla superior izquierda para guardar. **Cancelar:** Elimina el contacto actual del teléfono o de la tarjeta de SIM.

Marcar a: Marcar el número.

Marcación IP: hacer una marcación IP.

Enviar mensaje a: Envía mensaje a los contactos.

Copiar a mi agenda: Copiar el mensaje del contacto seleccionado a tarjeta SIM.

Crear: Agrega un Nuevo contacto a la agenda.

Nota: Búsqueda-velocidad: Pulse las teclas alfanuméricas correspondientes para buscar un número por nombre. Ingrese la primera letra del nombre que usted quiere encontrar. Las entradas de la agenda telefónica son enlistadas, comenzando con la primera entrada que coincide con su entrada.

Crear

Esta característica permite almacenar números de teléfono y la información relacionada a la agenda telefónica. Pulse la tecla superior izquierda para tener acceso a este menú, seleccione la localización para ser almacenado, entonces pulse la tecla superior izquierda para confirmar.

Salvar en SIM: Agrega un nuevo contacto a la agenda telefónica de la tarjeta SIM. Presione “Aceptar” para tener acceso a este menú, y después pulse la tecla “Aceptar” para tener acceso a la pantalla de editar, ingrese el nombre y el número, presiona “Guardar”

Guardar en teléfono: Agregar un Nuevo contacto a la agenda telefónica de su teléfono. Opera como [Guardar en SIM].

Nota: En modo de espera, después de ingresar el número de teléfono, presione la tecla superior izquierda para ingresar a la función de guardar, para seleccionar “Guardar en SIM” o “Guardar en teléfono”. Si la tarjeta SIM se llena o la agenda se llena, la pantalla mostrará que la “memoria no es suficiente”

Página 30

Operador

Copiar a mi agenda

Copiar a la agenda de mi tarjeta SIM.

Copiar a la agenda de SIM

Copiar los contactos del teléfono a la agenda de tarjeta SIM.

Eliminar todos los registros

Eliminar todos los registros del teléfono y de la tarjeta SIM al mismo tiempo.

Eliminar todos los registros telefónicos

Eliminar todos los registros del teléfono al mismo tiempo.

Eliminar registros de tarjeta SIM

Eliminar todos los registros de la tarjeta SIM al mismo tiempo.

Eliminar personalización

Eliminar los registros uno por uno.

Estado de memoria

Este menú muestra la condición de uso de la tarjeta/agenda telefónica SIM

La pantalla muestra el total de utilización de espacio en la agenda de la tarjeta SIM y del teléfono.

Grupo

Divide los contactos en diferentes grupos: Familia, Amigos, Oficina, Otros. Distinto tono de llamada determinado para un grupo diverso indicado. Pulse la tecla de navegación arriba/abajo para seleccionar al grupo, pulse la tecla superior izquierda para tener acceso:

Miembros del grupo: muestra el miembro del grupo Familia, presione la tecla superior izquierda para operar: Marcar a, enviar mensaje, editar, agregar miembro, quitar miembro, copiar a SIM, Marcación IP.

Renombrar: Cambiar nombre del grupo.

Tono alerta: Ajustar tono de alerta del grupo.

Página 31

Marcación rápida

Permite asignar hasta ocho números de teléfono de la agenda telefónica que utiliza más frecuentemente al número de la teclas (2~9), y entonces los marca fácilmente siempre que quiera, pulsando y llevando a cabo la tecla asociada del número.

Presione la tecla superior izquierda para acceder a marcación Abbr. Se desplegara Abbr. Lista de marcación: la asociada con la teclas "2~9"= el nombre es almacenado en la agenda. Las teclas que no estén ajustadas se despliegan "2~9= vacío". Presione la tecla superior izquierda para acceder a las siguientes opciones:

Ajustar/Cambiar: le permite asignar diversos números a la tecla. Si ningún abbr. El número de marcación se ha fijado en esta lista, sólo se muestra esta opción.

Detalle: Le permite ver el número asignado a la tecla numérica.

Eliminar: Le permite eliminar el ajuste para que ningún número sea asignado a la tecla.

Marcar a: Marcar número.

Entre ellos, la tecla 1 esta asignada para el número de correo de voz. Puede incluso ajustar el número de correo de voz en [Mensaje Corto]-[Correo de voz].

Mensaje corto

Este menú le permite leer, escribir, enviar y recibir mensajes de texto. El icono que se muestra en la pantalla en modo de espera se refiere a cualquier nuevo mensaje recibido y no leído. Puede fijar el tono del mensaje para recordarle la recepción de cualquier nuevo mensaje.

No se pueden recibir más mensajes cuando la bandeja de entrada está llena. Los flashes del icono en la pantalla en modo espera son un recordatorio de que la bandeja de entrada está completa. Puede recibir el nuevo mensaje después de que haya eliminado algunos mensajes viejos para liberar la memoria.

Bandeja de Entrada

Para mensajes SMS recibidos, este menú permite hacer algunas operaciones. Pulse la tecla superior izquierda, las listas se desplegarán y recibirá mensajes según el tiempo recibido.

Pulse las teclas de navegación para seleccionar el mensaje. Pulse la tecla superior izquierda para ver el contenido del mensaje, después pulse la tecla superior izquierda para tener acceso a opciones:

Guardar número: Guardar el número en la tarjeta SIM o en el teléfono;

Cancelar: Elimina los mensajes seleccionados

Página 32

Contestar texto: Contestar enviando un mensaje de texto. Presione la tecla superior izquierda, el display muestra la pantalla de editar texto. Cuando tiene un mensaje completo, presione la tecla superior izquierda para enviarlo al receptor.

Reenviar: Enviar un mensaje recibido a otra persona.

Regresar Llamada: hablar al remitente directamente.

Marcación IP: Hacer una marcación IP.

Noticia: Si el estado de reporte está activado, el reporte será enviado a la bandeja de entrada. Después de leer el reporte, puede presionar la tecla superior izquierda para confirmar si elimina el reporte o no.

Crear Mensaje

Vía este menú, puede escribir nuevos mensajes. Tener acceso al interfaz de editar mensaje, cuando acaba de crear un mensaje, pulse la tecla superior izquierda para tener acceso a las opciones siguientes:

Enviar y guardar: envíe el mensaje a un contacto y guarde el mensaje en la bandeja de borradores al mismo tiempo.

Sólo enviar: Enviar el mensaje a un contacto.

Sólo guardar: Guardar el mensaje en la bandeja de borradores y enviar el mensaje a su contacto.

Enviar a Varios: Envía el mensaje a un contacto o a múltiples

contactos. Utilice las teclas de navegación arriba y abajo para seleccionar la opción y para pulsar tecla superior izquierda editar (puede seleccionar directamente número de la agenda telefónica o ingresar un número manualmente). Después de editar, pulse la tecla superior izquierda para enviar.

Insertar plantilla: Insertar mensaje de plantilla a un mensaje nuevo.

Insertar contacto: Insertar nombre y número de contacto a un mensaje nuevo.

Buzón de Salida

La bandeja de salida almacena cualquier mensaje que haya fallado al ser entregado. Para los mensajes en este buzón, puede tener acceso a opciones: cancelar, reenviar, devolver llamada y guardar número.

Buzón de Borradores

El buzón de borradores almacena cualquier mensaje que haya guardado. Para los mensajes en este buzón, puede tener acceso a opciones: Cancelar, Editar.

Editar Plantillas

En la lista de plantillas, seleccione una plantilla, pulsando la tecla superior izquierda editar el contenido.

Buzón de Voz

Seleccionar buzón de voz para acceder a las siguientes opciones:

Escuchar los mensajes del buzón de voz: Si aplica para esta característica, puede escuchar los mensajes de su correo de voz.

Número de buzón de voz: Almacena el número del correo de voz. Debe ingresar el número del buzón de voz antes de acceder a su buzón de voz. El número del correo de voz es proporcionado por su proveedor de servicio.

Página 33

Ajustes

Este menú le permite preestablecer parámetros del mensaje. **Centro de servicio de mensaje:** Le permite almacenar el número de centro de mensajes, se requiere que al enviar mensajes. Debe obtener este número de su proveedor de servicio.

Tipo de mensaje: Le permite ajustar el modo predeterminado del tipo de mensaje a texto, fax, o correo.

Validez del Mensaje: Si los mensajes no pueden ser entregados a su centro de mensajes debido a algunas razones (es decir se apaga su teléfono). Seleccione el período en el cual el centro de servicio intenta entregar el mensaje.

Reporte de estado: Le informa si se ha entregado su mensaje o no. Para permitir o inhabilitar esta opción, elija el activar/desactivar.

Camino de Respuesta: Permite que el receptor de su mensaje le envíe una respuesta vía su centro de mensajes, si su red soporta este servicio. Para permitir o inhabilitar esta opción, elija activar/desactivar.

Posición de Almacén: Permite seleccionar la localización almacenada de los mensajes, puede seleccionar SIM preferido o teléfono preferido.

Estado de Memoria

Muestra el total de memoria de SIM y teléfono utilizada.

Mensaje de Difusión

Este servicio en red le permite recibir mensajes de texto en varios asuntos, tales como el tiempo o el tráfico. Los mensajes se muestran inmediatamente como se reciben, puede leer directamente los mensajes. Actualmente, solamente algunas redes soportan esta característica. Para más información, entre en contacto con su proveedor de servicio.

Presione <Aceptar> para acceder a Mensaje de Difusión. El display mostrará las opciones: Asunto, Idioma y Estado de Servicio. Presione las teclas de navegación y la tecla superior izquierda para acceder.

Asunto: Le permite indicar los canales de los cuales desea recibir mensajes de difusión. Las opciones siguientes están disponibles:

Seleccionar Asunto: Utilícelo para habilitar o deshabilitar canales;

Agregar asunto: Utilice para ingresar el ID y el nombre para algunos canales nuevos;

Editar asunto: Utilice para editar ID y el nombre de un canal que ya existe;

Eliminar Asunto: Utilice para quitar un canal de la lista.

Idioma: Le permite seleccionar su idioma preferido para ser usado cuando el celular despliegue los mensajes de difusión. Puede seleccionar [Todos los Idiomas] u [Otros Idiomas].

Página 34

Nota: Al seleccionar otros idiomas, pulse las teclas de navegación para seleccionar idioma, y pulse la tecla superior izquierda para confirmar .

Estado de servicio: Permite dar vuelta a la recepción de los mensajes de difusión encender/apagar.

Eliminar Todo

Este menú le permite eliminar todos los mensajes de texto

almacenados en cada bandeja de mensajes. Presione las teclas de navegación para seleccionar la opción y presione la tecla superior izquierda para confirmar.

Eliminar todos los mensajes: Eliminar todos los mensajes de la bandeja de entrada al mismo tiempo

Eliminar mensajes de la bandeja de entrada: Eliminar los mensajes seleccionados de la bandeja de entrada.

Eliminar mensajes de la bandeja de salida: Eliminar los mensajes seleccionados de la bandeja de salida.

Eliminar mensajes de la bandeja de plantillas: Elimina los mensajes seleccionados de la bandeja de plantillas.

Registro de Llamadas

En este menú, puede ver las llamadas perdidas, los números marcados y las llamadas recibidas, así como el tiempo de las llamadas. Su teléfono puede registrar llamadas entrantes y perdidas si esta característica es soportada por la red, y el teléfono es encendido y el teléfono es cubierto por el servicio en red.

Todas las llamadas

Este menú le permite ver los registros de llamada. Si el número de la llamada entrante ya existe en la agenda telefónica, muestra el nombre; o muestra el número. Seleccione una llamada y pulse la tecla de marcar para marcar el número. Pulse la tecla superior izquierda para tener acceso a las siguientes opciones:

Guardar Número: Guardar el número marcado en tarjeta SIM o en el teléfono.

Detalles: Muestra la fecha y la hora en la que fue recibida la llamada.

Marcar a: Marcar el número.

Enviar mensaje a: Enviar mensaje a un número.

Eliminar: Eliminar el registro de llamada seleccionado.

Eliminar todo: Eliminar el registro de todas las llamadas entrantes.

Mostrar número: Muestra el número.

Marcación IP: Hacer una marcación IP.

Agregar al filtro: Agregar número al filtro, y entonces la llamada no será recibida.

Página 35

Números marcados

Este menú le permite ver los números que ha marcado recientemente.

Si el número de la llamada de salida ya existe en la agenda, se muestra el nombre; o muestra el número. Seleccione una llamada marcada y opera como [Todas las llamadas].

Llamadas Perdidas

Este menú le permite ver las llamadas recibidas recientemente, pero que no contesto. Si el número de la llamada saliente ya existe en la agenda telefónica, muestra el nombre; o muestra el número. Seleccione una llamada recibida y funciona como [Todas las Llamadas].

Llamadas Recibidas

Este menú le permite ver los números recientes de las llamadas que ha recibido. Si el número de la llamada entrante ya existe en la agenda telefónica, muestra el nombre; o muestra el número. Seleccione una llamada recibida y funciona como [Todas las llamadas].

Eliminar Todo

Puede eliminar todos los registros de llamada o seleccionar distinto tipo de registro.

Duración de llamada

Este menú le permite ver la duración de las llamadas marcadas, recibidas, y la última llamada. Pulse la tecla superior derecha para volver al menú anterior, y pulse la tecla superior izquierda para reiniciar las duraciones de las llamadas a 0.

Ajustes

Muchas características diferentes de su teléfono pueden ser ajustadas para satisfacer sus preferencias. Todas estas características son acezadas en el menú de Ajustes.

Ajustes de teléfono

Ajustes de display

En este menú, puede cambiar varios ajustes para el display y la luz de fondo.

Intensidad del LCD: ajustar el contraste del display.

Luz de fondo: Permite seleccionar el tiempo de luz de fondo de encendido.

Papel Tapiz: Permite cambiar la imagen de fondo mostrada en modo de espera.

Nota de bienvenida: Le permite poner un saludo (no en la animación de encendido) para ser mostrado brevemente cuando el teléfono es encendido. Para activar o desactivar esta opción, elija **Habilitar** o

Deshabilitar. Cuando seleccione **Habilitar**, le pedirá ingresar la nota de saludo, luego presione **<Seleccionar>**.

Mostrar Red: Ajustar para mostrar o no el nombre de la red.

Página 36

Hora encendido/apagado

Le permite cambiar la hora y la fecha y mostrar el formato en modo de espera.

Hora Auto-encendido: Este menú le permite ajustar la hora de auto-encendido de el teléfono. Presione la tecla superior izquierda para acceder a esta opción, y le muestra la hora. Si la hora no ha sido ajustada, no se mostrará la hora. Presione la tecla superior izquierda para acceder al siguiente menú:

Editar Hora: Editar el auto encendido de la hora.

Eliminar: Quitar el auto encendido de la hora. Después de eliminar el auto encendido de la hora, el teléfono no se enciende al mismo tiempo.

Apagar hora: Este menú le permite ajustar la hora cuando el teléfono se apaga automáticamente. Opera como “Encender hora”.

Ajuste de ingreso de texto

Le permite ajustar el modo de ingreso predeterminado. Utilice las teclas de navegación para seleccionar el modo de ingreso y presione la tecla superior izquierda para confirmar.

Ajuste de Seguridad

Utilice este menú para proteger el teléfono tarjeta SIM en contra de uso no autorizado con el manejo de varios códigos de acceso a su teléfono y tarjeta SIM. Cuando el teléfono le pide ingresar cualquiera de lo siguientes códigos, ingrese el código correcto (se muestra “*” en la pantalla), después presione **<Aceptar>**. Si ingresa el código incorrecto, presione **<Cancelar>** para eliminar las entradas incorrectas y después ingrese las entradas correctas. Ajustes de seguridad incluyen Cambiar PIN1, Cambiar PIN2, Código de teléfono, etc.

Código PIN1 requiere: PIN1 es utilizado para prevenir su tarjeta de uso indebido. Las siguientes opciones están disponibles:

Encender: Si su PIN1 actual esta apagado, selecciona Encender, para encender e ingresar el PIN1 correcto para activar esta característica.

Si el PIN1 se activa, se requiere que cada que encienda el teléfono el

código sea requerido. La tarjeta SIM está protegida por código PIN1.

Apagar: Si su PIN1 actual está encendido, seleccione Apagar e ingrese su código PIN1 para desactivar esta característica.

Cambiar código PIN1: Le permite cambiar su código PIN1 actual proporcionado a uno nuevo. Debe ingresar su PIN1 actual antes de que pueda especificar uno nuevo. Una vez que haya ingresado un nuevo PIN1, se le pide confirmarlo ingresándolo una vez más.

Nota: Si el PIN1 es ingresado incorrectamente 3 veces, la tarjeta SIM será bloqueada. Y tiene que ingresar el código PUK para desbloquear la tarjeta SIM. PIN1 y PUK deben ser proporcionados al mismo tiempo. Si no sabe su código PIN1 y PUK, por favor contacte a su proveedor de servicio. Generalmente, el código PIN1 predeterminado es 1234; por favor cámbielo a un número propio tan pronto como sea posible.

Página 37

Cambiar código PIN2: ingrese el PIN2 actual, y entonces puede ajustar el PIN2.

Bloquear Teléfono: Este menú permite bloquear/desbloquear su teléfono, el código del teléfono es necesario cuando usted opera con esta opción. Cuando está activado, usted debe introducir un código del teléfono cada vez que usted enciende su teléfono o substituye la tarjeta SIM. Usted puede fijar el código del teléfono a Encender/Apagar., o cambie el código del teléfono.

Nota: El código es un número de 4 a 8 dígitos. El código predeterminado es 0000.

Bloqueo de privacidad: Permite proteger sus datos privados como registro de llamadas, mensajes cortos y agendas de ser visto por otros.

Pasos detallados a continuación:

Activar/Desactivar Vista privada: Utilice las teclas de navegación para mover el cursor a la información que desea bloquear (bloqueo de registro de llamadas, bloqueo de SMS, y bloqueo de agenda) y presione <Aceptar>. Ingrese su contraseña y seleccione Encender/Apagar para activar/desactivar el bloqueo de privacidad.

Modificar PWD: Utilice las teclas de navegación para mover el cursor para modificar PWD presione la tecla superior izquierda para acceder. De acuerdo con las instrucciones de la pantalla, ingrese su contraseña anterior y confirme, después ingrese su contraseña dos veces. La contraseña es cambiada a una nueva.

Nota: El bloqueo de privacidad original es 0000 predeterminadamente, el usuario puede cambiarlo.

Idioma

Le permite seleccionar los idiomas para el texto a mostrar.

Número Propio

Le permite editar su propio número. Puede editar dos números.

Bloqueo Automático

Permite que usted fije de manera automática el bloqueo del teclado numérico. Puede seleccionar: desactivar, 30 segundos, o 60 segundos.

Ajustar IP

Fije el número IP antes. Cuando haga una marcación IP, el número IP será agregado delante del número de llamada automáticamente.

Configuración de Fábrica

En este menú, introduzca su código del teléfono (el código inicial es 0000) y "Aceptar" presione para ajustar su teléfono a los ajustes predeterminados.

Ajustes de Red

Estas funciones del menú son servicios en red. Entre en contacto con su proveedor de servicio para comprobar su capacidad y para suscribirse a ellas, si usted desea. Seleccione la red y pulse la tecla del centro para tener acceso a las opciones: llamada en espera, restricción de llamadas y modo de seleccionar red.

Página 38

Llamada en espera

Esta característica significa que usted es informado de una segunda llamada entrante por un tono que se escucha en el auricular. Activar esta característica le permite especificar si contestar a la segunda llamada entrante o no. Desactivando esta característica, usted no es informado de una segunda llamada entrante por un tono que se escucha en el auricular, y la persona que llama escuchara una señal comunicando (si se activa la característica del desvío, la segunda llamada entrante se desvía automáticamente a otro teléfono.)

Desvío de Llamadas

Esta característica de la red permite desviar llamadas entrantes a otro número. Si usted no puede contestar el teléfono, reenvíe sus llamadas entrantes.

Desvíe todas las llamadas de voz: Cuando esta activada, todas sus llamadas entrantes serán desviadas. Usted puede activar o desactivar esta característica.

Desviar si ocupado: Cuando esta activada, las llamadas serán desviadas cuando esté en otra llamada. Usted puede activar o desactivar esta característica.

Desviar si no contesta: Cuando esta activada, las llamadas serán desviadas si no contesta el teléfono. Usted puede activar o desactivar esta característica.

Desviar si no esta disponible: Cuando está activada, las llamadas serán desviadas si su teléfono está apagado o si está fuera de cobertura. Usted puede activar o desactivar esta característica.

Restricción de Llamadas

El servicio de red de restricción de llamadas le permite restringir sus llamadas. Esta característica necesita contraseña se restricción de llamadas proporcionado por su proveedor de servicio.

Todas las llamadas de salida: Las llamadas no pueden se hechas excepto las de emergencia.

Todas las llamadas internacionales: No se pueden hacer llamadas internacionales.

Llamadas internacionales excepto al propio país: Cuando esté en el exterior, solo se pueden hacer llamadas al mismo país en donde está y a su propio país, que es el país donde se encuentra su proveedor de red.

Todas las llamadas entrantes: No se pueden recibir llamadas.

Llamadas entrantes cuando este en roaming: Las llamadas no pueden ser recibidas cuando estés en roaming.

Nota: La restricción de llamada es proporcionada por su proveedor de red.

Selección de red

La característica de la selección de red permite que elija cómo el teléfono busca red. Puede fijarla a la selección automática y a la selección manual.

Automática: Si selecciona automático, está conectado con la primera red disponible de la tarjeta SIM.

Manual: Si selecciona manual, el teléfono explora las redes disponibles. Seleccione la red preferida y después presione "Aceptar". Estará conectado con esa red.

Página 39

Ajuste de llamadas

Este menú se utiliza para ajustar la identidad de la persona que llama y la manera de marcar y de recibir llamadas.

Volumen de llamada: Ajusta el volumen durante una llamada.

Remarcado automático: El teléfono remarca el número automáticamente si no contestan. Puede activarlo o desactivarlo.

Contestar con cualquier tecla: Presione cualquier tecla para contestar excepto la tecla para terminar llamadas, la tecla superior derecha y las teclas de navegación. Puede seleccionar activar o desactivar.

Seleccionar línea: Esta opción esta disponible y es para que su teléfono tenga dos líneas distintas.

Lista de filtro de llamadas: Ajuste el número de filtro de llamadas, después de ajustar el número, cuando el número esté llamando, el teléfono móvil lo filtrará automáticamente.

Ajuste de atajos

Ajusta los atajos de cuatro modos de las teclas de navegación.

Multimedia

Música

El teléfono le permite disfrutar de la música guardada en la tarjeta T-Flash. Pulse la tecla superior izquierda para tener acceso a la lista de música, seleccione el archivo de reproducir, y pulse la tecla de navegación para reproducir la música. Pulse la tecla superior izquierda para hacer:

Reproducir: Reproducir archivo de música.

Ajustar alerta: Ajusta la música seleccionada como el tono de timbre.

Eliminar: Eliminar archivo de música.

Cuando esté reproduciendo la música:

Tecla de navegación: Reproducir/Parar música;

[] tecla: Reproducir la última canción;

[] tecla: Reproducir la siguiente canción;

[] / [] tecla: Ajustar el volumen;

Tecla superior derecha: Regresar a la lista de reproducción del archivo.

Notificación:

Guarda o elimina los archivos MP3 en tarjeta T-Flash refiérase a “La guía de usuario de la tarjeta T-Flash por favor”.

El móvil soporta la función de reproducir archivos MP3 que está en el archivo que reproduce, usted puede pulsar la tecla de colgar o la tecla

superior derecha para volver a la pantalla en modo de espera para hacer otras operaciones, y el archivo MP3 todavía se reproduce y el nombre de archivo se mostrará en la pantalla. Si usted quiere parar el archivo MP3, ingrese al menú de música para presionar la tecla de navegación para parar el reproductor.

Página 40

Radio FM

Escuchar radio, conecte los audífonos en el enchufe del auricular situado en el lado izquierdo del teléfono. El cable del auricular funciona como la antena del radio, así que déjela colgar libremente.

Si no tiene audífonos a la mano, utilice la antena dentro del móvil para escuchar el radio FM.

Después de ingresar al menú de “radio FM”, el teléfono móvil muestra la frecuencia de la estación de radio encontrada. Presione la tecla izquierda y derecha de navegación para seleccionar su estación. Presione las teclas de navegación arriba y abajo para ajustar el volumen. Presione la tecla superior derecha para salir de radio FM. Y presione la tecla superior izquierda para acceder a las opciones de abajo:

Buscar canal: Para iniciar la búsqueda de estación. La búsqueda para cuando la estación es encontrada.

Sintonización automática: Para la búsqueda automática de la estación. Búsqueda con paradas cuando se encuentra una estación. Entonces pulse las teclas izquierda y derecha de navegación para buscar y para escuchar la estación encontrada.

Sintonización Manual: Para la búsqueda manual de la estación. Pulse la tecla izquierda y la tecla derecha de navegación para cambiar frecuencia en los pasos 0.05MHz. (Después de buscar la frecuencia manualmente, puede también pulsar las teclas alfanuméricas para ingresar frecuencia y para pulsar la tecla superior izquierda para aceptar.)

Personalizar FM: Para mostrar la lista de las actuales estaciones de radio. Si no se guarda ninguna estación, la lista estará vacía (guarda hasta 10 estaciones). Pulse las teclas de navegación para seleccionar un número, y pulse la tecla superior izquierda para tener acceso a opciones:

Editar: Editar la frecuencia de la estación de radio (entre 87500~10800), y presione la tecla superior izquierda y seleccione “guardar”.

Elegir: Escuchar una estación de radio.

Eliminar: Eliminar una estación de radio.

Control de altavoz FM: Habilitar/Inhabilitar la bocina FM, cuando habilite la función, la voz de FM será escuchada desde la bocina.

Guardar el canal actual: Guardar el canal actual a la lista de canales.

Seleccionar “Manual de usuario FM” para mostrar la guía de usuario del radio FM.

Página 41

Operador UDISK

A través del menú, puede verificar la capacidad de la tarjeta T-Flash u operar la tarjeta por PC.

Modo UDISK: Activar modo UDISK para iniciar la comunicación con PC. Puede operar con la tarjeta T-Flash como el disco móvil.

Notificación : Antes de activar el modo UDISK , asegúrese de conectar el móvil a la PC como una línea de datos especial.

Capacidad: Verifique la capacidad de la tarjeta T-Flash.

Entretenimiento

Juegos

Utilizando este menú, puede disfrutar de dos juegos. Para más información, refiérase a la parte de ayuda incluido en los juegos.

Kit de herramientas SIM

Las características de STK son proporcionadas por su proveedor de servicio. Si su tarjeta SIM soporta la característica STK, verá el menú STK. STK tiene diferentes menús dependiendo del proveedor de servicio. Por favor contacte a su proveedor de servicio si STK no funciona.

Ajustes de ingreso de texto

Funciones de tecla para método de ingreso

Tecla digital 1~9: Muestra diferentes caracteres con distintos modos de ingreso.

Tecla 1: En modo de inglés, presione en caso de cambiar en modo ABC, abc, “.,-?!”.

Tecla 0: En el modo de ingreso, presione para ingresar un espacio. En

modo de número presione para ingresar el 0.

Tecla *: Presione para cambiar el caso.

Tecla #: Presione para cambiar el método de entrada.

Modo de ingreso en inglés.

Definición

Tiene proporcionados los siguientes modos de ingreso de texto.

Modo de inglés : Presione la tecla apropiada hasta que el carácter que desee ingresar aparezca en la pantalla.

Modo rápido en inglés : Ingrese la primera letra de la palabra, y el teléfono automáticamente lo compara con el diccionario lingüístico interno para determinar la palabra correcta.

Página 42

Ejemplos

Para deletrear la palabra “como”: Presione la tecla numérica 3 (c) à tecla numérica 6 (o) à Tecla numérica 6 (m) à y tecla numérica 6 (m) presione la tecla superior izquierda para confirmar.

Presione la tecla * para cambiar el caso cuando ingrese palabras.

- Una vez para cambiar la primera letra de la palabra con mayúscula.
- Dos veces para cambiar toda la palabra a mayúsculas
- Tres veces para cambiar toda la palabra a minúsculas.

Modo de ingreso predictivo

Incorpore una o más letras, y presione las teclas de navegación arriba y abajo para encontrar la palabra correcta, después pulse la tecla superior izquierda para confirmar. Si no, repita los mismos pasos para ingresar la palabra otra vez.

Usando el modo ABC

Cuando teclee en el modo Abc (abc o ABC), presione la tecla que corresponde a la letra deseada cuantas veces sea necesario hasta que la letra que desee aparezca en la pantalla:

- Una vez para la primera letra
- Dos veces para la segunda letra
- Y así sucesivamente

Abc significa ingresar la primera letra con mayúscula en las palabras; abc significa ingresar las letras con minúsculas; mientras que ABC significa ingresar todas las letras en mayúsculas.

Pautas para un uso seguro y eficiente

Su teléfono es un producto de diseño superior y artesanía y debe ser tratado con cuidado. Siguiendo la garantía y cuidando su móvil, puede disfrutarlo por varios años:

Mantenga el teléfono seco. La precipitación, humedad y los líquidos contienen minerales que corroerán los circuitos electrónicos;

No utilice ni almacene el teléfono en áreas polvosas pues el polvo podría obstruir o dañar las piezas del móvil;

No almacene el teléfono en áreas calientes. Las temperaturas altas pueden acortar la vida de dispositivos electrónicos, de las baterías del daño y de la deformación o derretir ciertos plásticos;

No pinte su teléfono pues la pintura podría obstruir cualquier pieza móvil.

Utilice solamente las baterías y los accesorios aprobados. El uso de cualquier batería y accesorio no adecuado podría dañar su teléfono y puede ser peligroso;

Si hay algo mal con su teléfono o sus accesorios, no intente desmontar el teléfono. Entre en contacto con los personales de servicio calificados para reparar su teléfono.

Página 43

Problemas	Razones y Soluciones
No puede encenderse	Presione y mantenga presionada la tecla de colgar llamada hasta que la imagen aparezca en la pantalla.
	Cheque los contactos de la batería. Quite e inserte la batería y encienda su teléfono otra vez.
	Cheque el nivel de carga de la batería.
No puede conectarse a la red	Muévase a un area con mayor cobertura.
	Pase al área de cobertura de red ;
	Contacte a su proveedor de servicio si su tarjeta SIM es inválida.
La calidad de audio de la llamada es pobre	Presione la tecla de navegación para subir el volumen cuando este en una llamada.
	Verifique el indicador de la fuerza de la señal en la pantalla.
	La línea está ocupada y no se puede conectar con la red; no puede hacer una llamada.
Tiempo de espera muy corto	Al no poder conectar con la red, el teléfono seguirá el buscando la estación base y sigue consumiendo carga
	Muchas baterías reducen tiempo espera. Muévase a un área con una fuerza de señal más fuerte.
	Reemplace la batería

Error en la tarjeta SIM	Asegúrese que los chips en la tarjeta SIM no están dañadas; utilice el paño limpio para limpiarlo
	Asegúrese de que la tarjeta SIM esté insertada correctamente.
	Tarjeta SIM invalida. Contacte a su proveedor de servicio.
No puede hacer llamadas	Cerciórese de que el número que usted marcó esté disponible y la tecla de marcar se haya presionado.
	Cerciórese de que tiene suficiente dinero para hacer una llamada.
	Asegúrese que la tarjeta SIM es valida.
	La marcación fija es determinada o tiene la característica de restricción de llamada encendida. Desactive la función o la marcación fija de llamada.
No puede recibir llamadas	Cerciórese de que su teléfono haya conectado con la red (cheque si la red está demasiado ocupada o la validez)
	Asegúrese de que haya suficiente dinero para recibir una llamada.
	Asegúrese que la tarjeta SIM es valida.
	Cheque que los ajustes de desvío de llamadas y la restricción de llamadas entrantes.
La batería no carga	Cerciórese de que la batería esté insertada correctamente. Conecte con seguridad el cargador con el teléfono
	Cargue solamente la batería en un ambiente adonde la temperatura no va debajo de -10 o
	Arriba de 55 .
	Necesita cambiar la batería o el cargador
No puede ajustar algunas funciones	La operación esta mal
	El proveedor de red no soporta la función, o no aplica la función.

Página 44 **Adiciones 1ra: Variación magnética en ciudades principales**

Número	Ciudad	Variación (°)			
1	Anchorage	22			
2	Atlanta	-4			
3	Bombay	-1			
4	Boston	-16			
5	Calgary	-18			
6	Chicago	-3			
7	Denver	10			

8	Jerusalem	3			
9	Londres	-4			
10	Little Rock	3			
11	Livingston,MT	14			
12	Munich	1			
13	Nueva York	-14			
14	Orlando	-5			
15	Oslo	-2			
16	Paris	-2			
17	Rio De Janeiro	-21			
18	San Francisco	15			
19	Seattle	19			
20	Shanghai	-4			
21	Toronto	-11			
22	Vancouver	-20			
23	Washington	DC			
24	Waterbury,CT	-14			